



Ray Klingensmith
Präsident des RI

GOUVERNEURS

<http://www.rotary1990.ch>

Rotary International - District 1990 - Switzerland - DG Charles Zaugg - Governor 2010-2011 - Mobile + 41 79 205 15 05

Welch ein Glück!

Juli. Monat der Erneuerung ...

... auch Monat der Beständigkeit. Weitermachen, festigen und entwickeln was unternommen worden ist: das hat für mich Vorrang.

Ich freue mich auf meine neue Aufgabe und danke Ihnen dafür. Ihr Vertrauen ist für mich die schönste Auszeichnung, und ich werde sie in aller Bescheidenheit stolz an meinem Revers tragen. Respekt meinen Vorgängern, Respekt für all jene, die heute die zum schönen Abenteuer Rotary beitragen und einen Stein zum Bau beitragen. Ich bin glücklich mit Ihnen von ganzem Herzen und mit aller Kraft die neuen Herausforderungen anzunehmen, die sich unserem Distrikt stellen.

Bei meinen häufigen Reisen konnte ich viele Clubs und verschiedene Distrikte besuchen, vor allem in Europa. Aus einem konstruktiven Vergleich geht hervor, dass ich auf den Distrikt 1990 stolz sein kann. Er hat keinen Grund, andere zu beneiden und ist in manchen Bereichen führend. Der Distrikt setzt sich aus dynamischen, kreativen und solidarischen Clubs zusammen; ich freue mich darauf, sie demnächst zu besuchen. Ihnen gebührt die Ehre, und ich beglückwünsche Sie herzlich dafür. Meine Besuche haben vor allem zum Ziel, zu teilen, auszutauschen, die Clubs zu fördern; die Unabhängigkeit und Souveränität der Clubs bleibt gewahrt.

Einigkeit macht stark: dieser Devise folgend haben die drei Distrikte unseres Landes für dieses Jahr zwei gemeinsame Projekte vorgesehen:

EndPolioNow-Keyfinder
und



das mine-ex Konzert

Ziele des Distrikts für das Rotary-Jahr 2010 – 2011

- Zertifizierung des Distrikts für den Future Vision Plan: das Zertifikat wurde am 2. Juni 2010 ausgestellt.
- Zertifizierung der Clubs: Ein erster Ausbildungskurs fand am 12. Juni statt, der nächste am 11. September. Weitere werden folgen.
- Wahrung und Steigerung des Mitgliederbestands: eine andauernde Herausforderung; jeder Club gewinnt netto ein Mitglied hinzu.
- Convention in New Orleans: Rotarier unseres Distrikts für eine Teilnahme an der Convention gewinnen.
- Toleranz – rotarischer Geist – Vier Fragen Toleranz fördern und beachten der vier Fragen:
 - Ist es wahr?
 - Ist es fair für alle Beteiligten?
 - Fördert es Freundschaft und guten Willen?
 - Dient es dem Wohl aller Beteiligten?

Diese Kriterien, die 1932 von Herbert J. Taylor aufgestellt worden sind, gelten heute noch; ja sie gewinnen laufend an Bedeutung.

Lasst uns zusammen reden!

Dieser Gouverneursbrief ist auch der Brief aller. Der Titel dieser Rubrik könnte auch lauten: **Sie haben das Wort.**

Benützen Sie diese Spalten, um eine Aktion anzukündigen, ein Vorhaben, ein Ereignis. Neben den Rotary-Zeitschriften und den Webseiten ermöglichen es soziale Netzwerke, mit andern Rotariern in Kontakt zu treten oder Videos zu betrachten.



Kommunizieren, das heisst auch Möglichkeiten schaffen, um sich zu treffen, die rotarischen Kräfte zu sammeln. Mit diesem einfachen Mittel kann unserem, kann Ihrem Vorhaben neuer Schwung verliehen werden. Einen anderen Club besuchen, während einer Geschäftsreise oder in den Ferien: dies ist unbestreitbar ein bereicherndes Erlebnis, ein einfaches Mittel auch, um die Kette der Freundschaft zu stärken und die rotarische Mission wahrzunehmen, die Verständigung unter den Menschen zu fördern.



Ich freue mich darauf, das neue rotarische Jahr mit Ihnen zu teilen, Sie demnächst in Ihrem Club oder bei anderer Gelegenheit kennen zu lernen. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein erfolgreiches und freudvolles Jahr.

Sie können auf mich zählen!

DG Charles Zaugg

Ich widme dieses Schreiben Jean Budry, Dico 1990, einem aussergewöhnlichen Mitglied, für welchen der Rotary-Club seine zweite Familie war. Ich möchte seiner Familie, seinen Angehörigen und Freunden versichern, dass wir diesen Schmerz des Verlustes eines lieben Menschen mitfühlen, der die Geschichte des Distrikts 1990 durch die Schaffung einer anerkannten, geschätzten und sehr effizienten Website geprägt hat.



EndPolioNow-Keyfinder Dream or reality!

Die Kinderlähmung verstümmelt weltweit immer noch Hunderte Kinder. Mit unserer Hilfe können wir diese Seuche von der Erde verbannen. Wir stehen kurz vor dem Ziel. Die Kinderlähmung verstümmelt weltweit immer noch Hunderte Kinder. Mit unserer Hilfe können wir diese Seuche von der Erde verbannen. Wir stehen kurz vor dem Ziel.



Die Herausforderungen bei der Ausrottung der Kinderlähmung

- Die Uebertragung in den vier Ländern (Nigeria, Indien, Pakistan und Afghanistan) unterbrechen, in denen die Kinderlähmung noch vorkommt und von denen aus die Krankheit sich wieder verbreiten kann.
- Die Uebertragung der Krankheit im Norden Nigerias sowie in Uttar Pradesh und Bihar (Indien) eindämmen.
- Polio-Epidemien in Ländern wie Tadschikistan, die bisher keine Fälle von Kinderlähmung kannten, rasch bekämpfen.
- Die systematische Impfung und mangelnde Kontrolle in poliofreien Ländern verbessern, in denen die Krankheit wieder auftauchen könnte.
- Den erforderlichen politischen und finanziellen Einsatz zur Ausrottung der Kinderlähmung aufrecht erhalten.



Einen Keyfinder pro Mitglied! Foto, DG Charles Zaugg und Adjele !

Gemeinsam wirken !!

Zusammen mit Rotary Schweiz-Liechtenstein (Distrikte 1980, 1990, 2000), ist die Operation EndPolioNow-Keyfinder gestartet worden, um mitzuhelfen, die Kinderlähmung auf der ganzen Welt auszurotten.

Unsere Rotary-Clubs mit ihren insgesamt über 12'000 Mitgliedern sollen mindestens einen EndPolioNow-Keyfinder pro Mitglied zugunsten von PolioPlus bestellen. Der Preis von 30 Franken wird vollumfänglich der Stiftung EndPolioNow-Keyfinder überwiesen.

Vielleicht haben Sie ja schon einen Keyfinder; dann schenken Sie doch einen einem Familienmitglied, einem Freund, einem Mitarbeiter, einem Kunden ... Wenn Sie einen Keyfinder kaufen, bezahlen Sie die Impfung von 40 Kindern! Mit weniger als einem Franken erhalten Sie die Gesundheit eines Kindes.



Solange die Kinderlähmung ein Kind befallen kann, können alle Kinder dieser Welt angesteckt werden. Diese Kinder brauchen Ihre Hilfe.

Die Ausrottung der Kinderlähmung, ein sehr ehrgeiziges Vorhaben, steht kurz vor dem Ziel !



Vielen Dank für Ihre Unterstützung !

Informationen : <http://www.polioplus.ch>



Future Vision Plan Good news !

Ich freue mich Ihnen mitteilen zu können, dass der Distrikt 1990 die Anforderungen zur Zertifizierung im Rahmen des Future Vision Plans erfüllt hat und zertifiziert worden ist.

Dies war ein erster Schritt; jetzt gilt es die Bedingungen des zwischen der Foundation und unserem Distrikt abgeschlossenen MOU (Memorandum of Understanding) zu erfüllen und entsprechend der neuen Funktionsweise der Foundation zu arbeiten.

Mit der Ausbildung und der Zertifizierung der Klubs haben wir begonnen. Die ersten Kurse fanden am 12. Juni statt, vormittags auf deutsch, am nachmittag auf französisch, zu denen mehr als 20 Klubs ihre Vertreter(innen) entsandt hatten. Die nächste ist für den 11. September programmiert und andere werden folgen. Wir halten absichtlich die Kurse in kleinen Gruppen ab, um eine individuell gestaltete, gute Ausbildung zu ermöglichen.

Ich möchte allen Teilnehmern an diesem ersten Kurs für ihre aktive Teilnahme und Beitrag zum Erfolg des Tages danken und bin überzeugt, dass die Ausbildung ihre Früchte tragen wird.

Informationen : <http://www.rotary.org/de/fvdistrict>



Kontaktadressen

Governor

DG Charles Zaugg
Chemin de la Créteaux
Case postale 29
1196 Gland
Tel. 022 364 46 44
Fax 022 364 48 73
Mobile 079 205 15 05
czaugg@worldcom.ch

Distriktssekretariat

Claire Neyroud
Tel. 022 364 46 44
Fax 022 364 48 73
Mobile 076 387 76 50
sir@worldcom.ch

Distriktskassier

PDG Doris Portmann
Tel. 031 326 76 70
Fax 031 326 76 71
Mobile 079 211 61 04
dp@portmann-portmann.ch

Distriktskassenkonto
Banque Raiffeisen du Vignoble
2023 Gorgier
Konto 95239.75
CCP 20-7356-3
IBAN CH81 8024 1000 0095 2397 5

DGE Peter Pfister

Tel. 034 496 37 77
Fax 034 496 37 55
Mobile 079 340 86 68
peter.pfister@maeder-agrar.ch

DGN Pierre Graden

Tel. 032 487 51 51
Fax 032 487 57 17
Mobile 079 251 30 31
pgraden@gmail.com

District Rotary Foundation

Pilote Future Vision Plan Vorsitzender

Edgar K. Theusinger
Tel. 026 492 08 50
Mobile 079 632 45 44
edgar@theusinger.de



Anlässe 2010-2011

Tournoi de Golf	RC Gstaad-Saenenland	Gstaad	2 juillet 2010
Le camp de Lodze	RC Aubonne	Mayens de Conthey	5 au 10 juillet 2010
Le camp Thomas Kaiser	RC Martigny	Val Ferret	3 au 17 juillet 2010
Championnat suisse de Golf		Losone	20 août 2010
Future Vision Plan	DG Charles Zaugg	Gland	11 septembre 2010
Matin (D) / après-midi (F)	Edgar K. Theusinger DRFC		
Leadership	DG Charles Zaugg	Fribourg	28 octobre 2010
GETS	Ekkehart Pandel, RI-Director	Hannover	10 au 12 novembre 2010
TRF Seminar	Ekkehart Pandel, RI-Director	Hannover	12 novembre 2010
Rotary Institute	Ekkehart Pandel, RI-Director	Hannover	12 et 13 novembre 2010
Ski de fond	Martin Furrer	Vallée de Conches	22 au 29 janvier 2011
Leadership	DG Charles Zaugg		28 janvier 2011
Mi-temps des présidents	DG Charles Zaugg		28 janvier 2011
Conférence de district	DG Charles Zaugg		29 janvier 2011
Concert mine-ex	Requiem de Verdi		
	DG Bruno Glaus	Zürich	15 avril 2011
Leadership	DG Charles Zaugg		15 avril 2011
Leadership Seminar	DGE Peter Pfister		15 avril 2011
PETS	DGE Peter Pfister		15 avril 2011
Assemblée de district	DG Charles Zaugg		16 avril 2011
	DGE Peter Pfister		
Convention du Rotary International		New Orleans	21 au 25 mai 2011
Leadership	DG Charles Zaugg		24 juin 2011
Passation des pouvoirs	DG Charles Zaugg		25 juin 2011
	DGE Peter Pfister		